



Geronimo Stilton

DON QUIXOT DE LA MANXA



Estrella Polar

DE MIGUEL DE CERVANTES

El nom de Geronimo Stilton i tots els personatges i detalls relacionats amb ell són *copyright*, marca registrada i llicència exclusiva d'Atlantya S.p.A. Tots els drets reservats. Es protegeixen els drets morals de l'autor.

Text original de Miguel de Cervantes lliurement adaptat per Geronimo Stilton
Coordinació de textos: Margherita Banal i Lisa Capiotto / Atlantya S.p.A
Col·laboració editorial: Sarah Rossi
Coordinació editorial: Patrizia Puricelli, amb la col·laboració de Maria Ballarotti i Valeria Barracco (textos) i Roberta Bianchi (il·lustracions)
Editing i compaginació de Studio Editoriale Fuoriregistro
Direcció d'editing: Veronica Fantini
Grafisme: Sara Storari
Grafisme de coberta: Daria Colombo
Il·lustració de la coberta: Ivan Bigarella (dibuix) i Christian Aliprandi (color)
Il·lustracions de la història: Ivan Bigarella (dibuix) i Rebecca Lisotta (color)
Idea original d'Elisabetta Dami

Títol original: *Don Chisciotte della Mancia*
© de la traducció: 2022, Xavier Solsona Brillas

© 2021, Mondadori Libri S.p.A. de PIEMME
www.geronimostilton.com
International Rights © Atlantya S.p.A., Corso Magenta, 60/62, 20123 Milà, Itàlia
foreignrights@atlantya.it / www.atlantya.com

© 2022, de l'edició en llengua catalana: Edicions 62, S. A.
Estrella Polar, Av. Diagonal, 662-664, 08034 Barcelona
www.estrellapolar.cat
info@estrellapolar.cat
www.geronimostilton.cat

Primera edició: març del 2022
ISBN: 978-84-1389-141-5
Dipòsit legal: B. 2.077-2022
Imprès a Catalunya

El paper utilitzat per a la impressió d'aquest llibre té la qualificació de **paper ecològic** i procedeix de boscos gestionats de manera **sostenible**.

Queda rigorosament prohibida sense autorització escrita de l'editor qualsevol forma de reproducció, distribució, comunicació pública o transformació d'aquesta obra, que serà sotmesa a les sancions establertes per la llei. Podeu adreçar-vos a Cedro (Centro Español de Derechos Reprográficos, www.cedro.org) si necessiteu fotocopiar o escanejar algun fragment d'aquesta obra (www.conlicencia.com; 91 702 19 70 / 93 272 04 47). Tots els drets reservats.

Stilton és el nom d'un famós formatge anglès. És una marca registrada de l'Associació de Fabricants de Formatge Stilton. Per a més informació: www.stiltoncheese.com.

Geronimo Stilton

Don Quixot de la Mancha



Estrella Polar

El gran somni d'Alonso Quijano

 No fa gaire, en un poblet de la Manxa vivia un estrafolari *gentilhome* que es deia Alonso Quijano.

Tenia uns cinquanta anys si fa no fa, era alt i xuclat de galtes, amb els cabells blancs, un *bigotí* llarg i una barbeta acabada en punta. Durant el temps lliure, que en honor a la veritat era una bona part del seu temps, el bon Alonso passava hores i hores *l·l·e·g·i·n·t* novel·les cavalleresques.

La seva passió va arribar a un punt que ja només li interessava procurar-se llibres cada cop més *emocionants*.



El gran somni d'Alonso Quijano

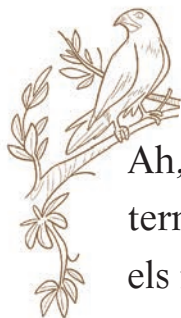
Havia arribat fins i tot a vendre algunes terres per comprar **més** volums i afegir-los a la seva biblioteca.

Batalles èpiques, viatges increïbles, gestes ariscades als confins del món: les proeses dels cavallers l'**atreien** més que cap altra cosa al món!

Nit i dia, la seva neboda Antonia i la fidel majordoma el sentien llegir en veu alta les històries de gegants i herois cavallerescos, les gestes del rei Artús i els **cavallers** de la Taula Rodona, les aventures d'Astolf a la Lluna... I com més llegia Alonso, més li semblaven reals aquelles històries.

Menyspreava els dolents i ***admirava*** els herois fins al punt que va començar a somiar que ell mateix es convertia en un cavaller. S'imaginava abillat amb l'armadura i l'escut, **GALOPANT** dalt d'un majestuós corser.





El gran somni d'Alonso Quijano

Ah, que **EMOCIONANT** que seria portar a terme grans proeses i córrer món, defensar els més febles i combatre les injustícies!

La idea el fascinava tant que al final Alonso va prendre una decisió **solemne**: havia arribat el moment de fer realitat el seu somni!

Un matí, ben d'hora, va pujar a les golfes i va començar a **REVISAR** tots els racons fins que va trobar una vella armadura que havia pertangut als seus avantpassats. Estava tota florida, però no es va desanimar i es va posar a **netejar-la**. En un tres i no res, la cuirassa

tornava a brillar com si fos nova de trinca.

Tot seguit, Alonso va regirar l'interior d'un bagul i en va treure un escut i una llança ben **llarga**.



El gran somni d'Alonso Quijano

Aquesta última estava molt rovellada, però ell la va **POLIR** amb tanta dedicació que va tornar a resplendir.

Faltava l'elm, però ni tan sols aquesta vegada Alonso es va donar per vençut.

Així, va arreplegar un barret i al damunt hi va **ENGANYAR** una visera de cartó amb filferro.

Durant totes aquelles operacions, la seva neboda i la majordoma el van estar **espiant** perplexes: feia anys que Alonso no mostrava cap **INTERÈS** per res que no fos la lectura!

L'armadura ja estava llesta, però els llibres explicaven que un cavaller errant, per considerar-se com a tal, havia de tenir també un cavall i sobretot una dama a qui estimar.

Sense **AMOR**, un cavaller és com un arbre sense arrels!



El gran somni d'Alonso Quijano

«A qui **dedicaré** les meves gestes?», es preguntava Alonso. «A qui faré ofrena dels dracs i els gegants derrotats en el camp de batalla?». —Primer de tot, però, pensem en el **CAVALL** —va decidir finalment.

I va córrer cap a l'estable, on l'esperava el corser més atrotinat de tot Espanya. Era prim com una mala cosa, grisot, amb la cua ben **pelada**, els ulls somnolents i el morro enfonsat en una galleda de farratge. Per dir la veritat, semblava un rossí!

Per a Alonso, però, que s'havia **ficat** completament en el seu paper, aquell era un valent exemplar preparat per afrontar mil i una peripècies.

—Ets perfecte, **amic!** —va proclamar mentre li acariciava el llom—. I, com que tots els cavalls dignes d'un cavaller tenen un nom, jo et diré... Rossinant!



El gran somni d'Alonso Quijano

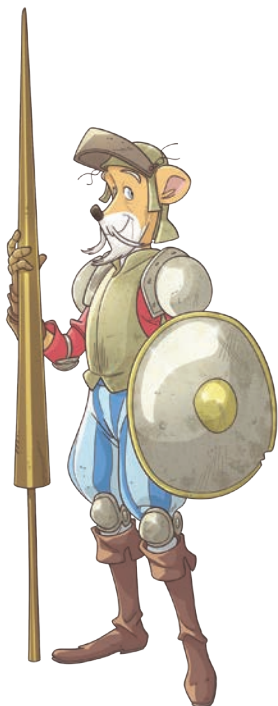
Aleshores va **SALTAR-HI** a sobre i el va esperonar:

—Prepara't, valent Rossinant!

Junts desafiarem els exèrcits enemics, ogres gegantins i **PÈRFIDS** mags! Derrotarem els malvats i protegirem els qui tenen bon cor! Paraula de... de...

Aleshores es va **aturar**: havia donat un nom al cavall, sí, però no pas al cavaller. «Alonso» sonava massa trivial: feia falta un nom **pompós** i sonor, adequat al personatge d'una novel·la. Amb aire absort va baixar del cavall i es va posar a pensar.

Va **rumiar-hi** una bona estona, tanta que van passar vuit dies ben bons.



El gran somni d'Alonso Quijano

A la fi va anunciar, **Victoriós**:

—Ja ho tinc! D'ara endavant m'anomenaré Don Quixot de la Manxa!

I va ser així com aquella tarda de juliol Don Quixot es va **POsar** l'armadura, va ensenllar Rossinant i va sortir cap a la seva primera missió com a cavaller: trobar una gran *dama* a qui oferir-se.



